

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUŽENJE

Бановина  
Banovina

Трговца  
Београд



# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Анри М. Јубари ималац галантеријске  
 Г. Београд општине Београдске среза Београдске  
 радње у месту Београд радње у месту Београд општине Београдске среза Београдске  
 бановине Београд и бановине Београд  
 Г. Арон Алмуслино по занимању Трговац  
 Г. Београд по занимању Београдске  
 у месту Београд општине Београдске  
 среза Београдске бановине Београдске као родитељ-старалац-  
 среза Београдске бановине Београдске као roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
 законски zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog  
Хаим Алмуслино рођеног 1 августа 1925  
 у месту Београд општине Београдске среза Београдске  
 бановине Београдске завичајног у општини Београдској  
 среза Београдској бановине Београдске овај уговор :  
 среза Београдске бановине Београдске ovaj ugovor :

I.  
Анри Јубари узима на учење  
Хаима Алмуслино uzima на učenje  
 и обавезује се да ће га за време трајања  
 и obavezuje се да će га за време trajanja  
 овог уговора савесно обучавати у својој галантеријској радњи.  
 ovog ugovora savesno obučavati u svojoj галантеријској radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
 Isto tako se obavezuje da će за време trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti које му  
 према ученику налаже Закон о радњама.  
 prema učeniku nalaže Zakon о radnjama.

II.  
Арон Алмуслино пристаје да Хаим  
Алмуслино пристаје да галантериски занат,  
 учи Анри Јубари и да прими све обавезе  
 учи Анри Јубари i да primi све obaveze  
 трговачку струку код Анри Јубари  
 трговачку struku kod Анри Јубари

III.  
 Време трајања учења утврђује се на 2 (dve) године, почевши од 20 marta  
 Време trajanja učenja utvrđuje се на 1940 године, počevši од

Напомена: Ослобођено од таксе на основу § 436 закона о радњама.  
 Napomena: Oslobođeno od takse на osnovu § 436 zakona о radnjama.

трајања учења дати  
trajanja učenja dati

Amri Jukari  
Din 300-

IV.

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da ce učeniku za vreme

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema priloženom lekarskom uverenju učenik

Staim Almuslino

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude upisan u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у  
U

Београду

23 марта 1930 г.

Amri Almuslino  
Бив. Трп.  
Скадарска бр 17

ТАЛАНТЕРИЈА  
Amri M. Jukari  
БЕОГРАД



Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru učenika pod brojem

1195/Г.

у  
U

Београду,

26 марта

1930 г.

Удружење  
Udruženje

трг. мануф. - текст. и  
помодне робе

за срез-град  
za srez-grad

Београд.



Секретар  
Професник,  
Зоран Јукић

Управа Удружења: Претседник,  
Uprava Udruženja: Pr...

АМБУЛАНТА БОЛЕСНИЧКЕ БЛАГАЈНЕ БЕОГРАДСКЕ ТРГОВАЧКЕ ОМЛАДИНЕ

Сходно §§ 35, 56 и 41 Закона  
о сузбијању заразних болести и §  
253 Закона о радњама, прегледан је  
данас Мили Влаузић  
из Београда  
стар 15 год. по занимању учеш.  
учеш. па му се о његовом здрав-  
ственом стању издаје без таксе сво



ЛЕКАРСКО УВЕРЕЊЕ

Да је физички здрав и способан  
за рад, те да не болује од туберку-  
лозе нити ма какве друге заразне бо-  
лести, нити од трахоме.

Сво уверење издаје се у циљу  
склапања уговора са послодавцем, или  
у циљу запослења и рада у односној  
професији, па се с тога у друге свр-  
хе не може употребити.

Београд, 21/III 1940 г.



Шеф лекар  
Болесничке благајне  
Београдске трговачке  
омладине,

*[Handwritten signature]*  
ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАДА